

Covered Cards - Key Facts Statement

This Key Facts Statement provides you with information that you should know prior to availing your Covered Card finance from Abu Dhabi Islamic Bank Public Joint Stock Company ("ADIB" or the "Bank").

البطاقة المغطاة - بيان الحقائق الأساسية

يوفر لك بيان الحقائق الأساسية هذا معلومات تقريبية يجب أن تعرفها قبل الحصول على تمويل البطاقة المغطاة من مصرف أبوظبي الإسلامي، شركة مساهمة عامة (المصرف).



ADIB Covered Cards are Shari'a compliant products that help you in paying for your daily expenses.

البطاقات المغطاة من مصرف أبوظبي الإسلامي منتج متوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية يساعدك في دفع نفقاتك اليومية.

Covered Card Mechanism

At the time of applying for the Covered Card, you can provide for your card's Cover Limit by:

- First Option - Using your own money; or
- Second Option - Using the cash proceeds which you will receive from selling the commodities you owned by way of concluding a commodity Murabaha sale contract with ADIB.

In both options, your cover limit will be deposited in the Covered Card's Short Term Investment (STI) Account. The monthly distributed profit, if any, earned on the investment of the daily balance in the STI Account of the Covered Card will be credited by ADIB to you in the Card Account on a monthly basis, in accordance with the Terms and Conditions of this account.

If you choose the Second Option, the following terms are also applicable:

1. Monthly instalment amounts equal to the Murabaha monthly profit payable by you are debited from your Covered Card Account monthly over a 10 years period (120 months).
2. Twelve (12) equal monthly instalment amounts, the total of which equals the cost of the Murabaha, are debited from your Covered Card Account in the last year (the 10th year) on monthly basis.

The deductions of the instalments mentioned above in points 1 and 2 occurs whether you utilize your Card Cover or not because these monthly instalments are contractually due from you to ADIB.

3. A Bonus (derived from ADIB's Shareholders' funds) may be credited to you in the Covered Card Account by ADIB, at its sole discretion, on a monthly basis that may, along with the achieved profit of the STI, result in waiving fully or partially the Murabaha Monthly Instalment (Profit).

As a result, your net monthly payment would be equal to: [Murabaha Monthly Instalment (Profit)] – [STI profit earned + Bonus granted]

Murabaha Monthly Instalment (Profit) = Covered Card limit * Number of days in the calendar month of the billing cycle * (Monthly Profit Rate/30)
Where Covered Card limit = Murabaha Cost

آلية عمل البطاقة المغطاة

عند التقدم بطلب للحصول على البطاقة المغطاة، يمكنك توفير حد غطاء بطاقتك عن طريق:

- الخيار الأول – استخدام أموالك الخاصة أو
- الخيار الثاني – استخدام العائدات النقدية التي ستحصل عليها من بيع السلع التي تملكها عن طريق إبرام عقد بيع مرابحة سلع مع المصرف.

في كلا الخيارين، سيتم إيداع حد الغطاء في حساب الاستثمار قصير الأجل للبطاقة المغطاة. سيتم إيداع الأرباح، إن وجدت، التي يتم حسابها على الرصيد اليومي المتاح في حساب البطاقة المغطاة، إلى حساب الاستثمار قصير الأجل شهرياً وفقاً لشروط وأحكام هذا الحساب.

إذا اخترت الخيار الثاني، سيتم تطبيق ما يلي أيضاً:

1. تُخصم مبالغ الأقساط الشهرية المسوية لأرباح المرابحة الشهرية المستحقة عليك من حساب بطاقتك المغطاة شهرياً على مدى 10 سنوات (120 شهراً)
2. يُخصم اثني عشر (12) قسطاً شهرياً متساوياً، مجموعها يساوي تكلفة المرابحة، من حساب بطاقتك المغطاة في السنة الأخيرة (السنة العاشرة) شهرياً.

تُخصم الأقساط المذكورة أعلاه في البندين 1 و 2 سواء استخدمت غطاء بطاقتك أم لا لأن هذه الأقساط الشهرية مستحقة تعاقدياً منك للمصرف.

3. يمكن إيداع مكافأة (من أموال مساهمي المصرف) لك في حساب البطاقة المغطاة من قبل المصرف، وفقاً لتقديره الخاص، على أساس شهري والتي قد تؤدي، جنباً إلى جنب مع الربح المحقق من حساب الاستثمار قصير الأجل، إلى التنازل عن قسط المرابحة الشهري (الربح) جزئياً أو كلياً.

نتيجة لذلك، سوف يساوي صافي دفعتك الشهرية [قسط المرابحة الشهري (الربح)] – [الربح المحقق من حساب الاستثمار قصير الأجل + المكافأة الممنوحة]

قسط المرابحة الشهري (الربح) = حد البطاقة المغطاة * عدد أيام الشهر بالتقويم الميلادي للكشف الشهري * (معدل الربح الشهري / 30) * حيث أن حد البطاقة المغطاة = تكلفة المرابحة

Short Term Investment (STI) profit earned if any, is paid by ADIB to you on a monthly basis and calculated on the daily available balance in the Covered Card account, during the calendar month of the relevant billing cycle.	يتم دفع الربح المحقق، إن وجد، والذي يتم حسابه على الرصيد اليومي المتاح في حساب البطاقة المغطاة خلال شهر كشف الحساب الشهري ذات الصلة إلى الحساب الاستثماري قصير الأجل.
Bonus earned is derived from ADIB's shareholder's funds and may be credited to you in the Covered Card Account by ADIB, at its sole discretion, on a monthly basis.	يتم دفع المكافأة من أموال مساهمي المصرف ويمكن أن تضاف إلى حساب بطاقتك المغطاة من قبل المصرف، وفقاً لتقديره الخاص، على أساس شهري.
The Bonus derived from the shareholder's funds and STI profit earned may not result in waiving the Murabaha Monthly Installment (Profit) in full if the following condition is met: The payment made on the card by the due date is less than the "Present Balance".	قد لا تؤدي المكافأة المدفوعة من أموال المساهمين والربح المحقق من حساب الاستثمار قصير الأجل إلى التنازل عن قسط المرابحة الشهري (الربح) بالكامل إذا استوفيت أي من الشروط التالية: المبلغ المدفوع في تاريخ الاستحقاق أقل من «الرصيد الحالي للبطاقة».

Example of Profit Calculation

مثال على حساب الربح

Cover Amount (Card Limit)	100,000	مبلغ الغطاء (حد البطاقة)
Monthly Profit rate (A)	2.99%	معدل الربح الشهري (أ)
Daily Profit rate (B)	A/30	معدل الربح اليومي (ب)
Unwaived profit from Dec 2021	100	الربح غير المتنازل عنه من ديسمبر 2021

Murabaha Monthly Instalment (Profit) for Jan2022 = Card limit x Number of days in Jan2022 x Daily Profit Rate (B) قسط المرابحة الشهري (الربح) عن يناير 2022 = حد البطاقة × عدد الأيام في يناير 2022 × معدل الربح اليومي (ب)

Profit Rate for Jan2022 = 100,000 × 31 × (2.99%/30) = 3,089.67 معدل الربح عن شهر يناير 2022 = 100,000 × 31 × (2.99%/30) = 3,089.67

التاريخ Date	المعاملة Transaction	مدين / دائن Db / Cr	المبلغ Amt	الرصيد الحالي بدون الربح غير المتنازل عنه Current Balance without unwaived profit	الربح غير المتنازل عنه من ديسمبر 2021 Unwaived profit from Dec 2021	الرصيد المتاح بدون الربح غير المتنازل عنه (ج) Available Limit without unwaived profit (C)	عدد الأيام (د) No of Days (D)	ربح حساب الاستثمار قصير الأجل + المكافأة (ب × ج × د) STI Profit + Bonus Refund (B × C × D)
01/01/2022	Opening		5,100.00	5,000.00	100.00	95,000.00	14	1,325.57
15/01/2022	Spend	Db	1,000.00	6,000.00	100.00	94,000.00	10	936.87
25/01/2022	Payment	Cr	500.00	5,600.00		94,400.00	7	658.60
31/01/2022	Murabaha Profit	Db	3,089.67					
31/01/2022	STI Profit + Bonus Refund	Cr	2,921.03					

Cover Amount غطاء البطاقة	100,000.00
Available Cover Amount مبلغ الغطاء المتوفر	94,231.36
Monthly Payment الدفعة الشهرية	288.43
Payment Date تاريخ الدفعة الشهرية	25/02/2022
Previous Balance الرصيد السابق	5,100.00
Present Balance الرصيد الحالي	5,768.64
Total Purchase Amounts (DB) مجموع مبالغ المدفوعات	1,000.00
Total Payment Amounts (CR) مجموع مبالغ المدفوعات	500.00

Fees and Charges

Covered Card Types

ADIB Emirates Skywards World Elite Card	ADIB Emirates Skywards World Card	ADIB Etihad Guest Platinum Card	ADIB Etihad Guest Gold Card	ADIB Etihad Guest Classic Card	ADIB Smiles Visa Signature Card	ADIB Smiles Visa Platinum Card	ADIB Smiles Gold Card	ADIB Smiles Classic Card
Annual Fee ⁶								
AED 4500	AED 1500	AED 2000 ⁴	AED 1000 ⁴	AED 500 ⁴	AED 1199	AED 999	AED 299	Free for Life
Annual fee-Supplementary Card (5 th card onwards) ⁶								
AED 4500	AED 1500	AED 2000	AED 1000	AED 500	AED 1199	AED 999	AED 299	Free for Life
Monthly Profit Rate (W/ Salary Transfer) / APR								
3.33% / 40.52%	3.33% / 40.52%	2.99% / 36.38%	2.99% / 36.38%	2.99% / 36.38%	3.29% / 40.03%	3.29% / 40.03%	3.29% / 40.03%	3.29% / 40.03%
Monthly Profit Rate (W/O Salary Transfer) / APR								
3.33% / 40.52%	3.33% / 40.52%	3.09% / 37.60%	3.09% / 37.60%	3.09% / 37.60%	3.29% / 40.03%	3.29% / 40.03%	3.29% / 40.03%	3.29% / 40.03%

Covered Card Types

ADIB Booking.com Infinite Card	ADIB Booking.com Signature Card	ADIB New Cashback Visa Card	ADIB Edge Card	ADIB Value Card
Annual Fee ⁶				
AED 2000	AED 299 ⁵	AED 99	AED 750 ⁶	Free for Life
Annual fee-Supplementary Card (5 th card onwards) ⁶				
AED 2000	AED 299	AED 99	AED 250	AED 250
Monthly Profit Rate (W/ Salary Transfer) / APR				
3.29% / 40.03%	3.29% / 40.03%	3.49% / 42.46%	2.99% / 36.38%	2.99% / 36.38%
Monthly Profit Rate (W/O Salary Transfer) / APR				
3.29% / 40.03%	3.29% / 40.03%	3.49% / 42.46%	2.99% / 36.38%	3.09% / 37.60%

ATM Cash Withdrawal Limit	100% of the Covered Limit.
ATM Cash Withdrawal Fee ^{1,6}	3% of the withdrawal amount (minimum AED 99)
Card Replacement Fee ^{2,6}	AED 75
Donation commitment to Charity in case of a late payment event (VAT is not applicable)	AED 100 This donation commitment is applied to your Covered Card account in case you make no payment towards the due amount by the cycle date and if agreed upon with the customer and stipulated in the relevant document. Some part of this amount is retained by the Bank towards actual collection expenses.
Monthly Contribution Amount related to Takaful Scheme (optional) ³	0.77 fils per AED 100 utilized cover amount.
Fee for liability/no liability certificate ⁶	AED 50
Fee for copy of additional statement ⁶	AED 45
Fee for copy of sales receipt ⁶	AED 25

1. Includes cash withdrawal at ATMs, Exchange Houses or similar, transfer of the original cover of the Card to any ADIB Account. This will also include all Transactions at merchants classified as "Security Brokers/Dealers" (under Visa Merchant Category Code 6211) including but not limited to National Bonds Corporation Transactions. Additionally, such Transactions will not qualify for Miles, Cashback or any other reward scheme.
2. Will not be charged for damaged Cards if the Cardholder delivers the damaged Card to the Bank.
3. The Monthly Contribution includes the Monthly Takaful Contribution and the fee of the arrangement, distribution and other services related to the Takaful scheme. For Takaful products, all contribution amounts are inclusive of VAT if applicable. For all Cards including Supplementary Cards, Monthly Contribution amount shall be linked to the Principal Card.
4. For ADIB Etihad Guest Self funded Card, ADIB Etihad Guest Classic Card Annual fees is AED 200, ADIB Etihad Guest Gold Card is AED 350 and ADIB Etihad Guest Visa Platinum Card is AED 700.
5. No annual fee for Diamond customers in relation to the Principal Card of this card type.
6. 5% VAT applicable.

Note: VAT means "value added tax" imposed on the supply of goods or services under Law No. 8 of 2017 and the related executive regulations or any similar future taxes. For complete list of Schedule of charges, please visit <https://adibm.com/ccsoc>. This is subject to change as per the instruction of Federal Tax Authority. VAT is exclusive on all above fees and charges unless specified.

الرسوم والتكاليف

نوع البطاقة

البطاقة الكلاسيكية من مصرف أبوظبي الإسلامي وبسمات	البطاقة الذهبية من مصرف أبوظبي الإسلامي وبسمات	بطاقة فيزا البلاطينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وبسمات	بطاقة فيزا Signature من مصرف أبوظبي الإسلامي وبسمات	البطاقة الكلاسيكية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد	البطاقة الذهبية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد	بطاقة فيزا البلاطينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد	بطاقة طيران الإمارات من مصرف أبوظبي الإسلامي	بطاقة طيران الإمارات من مصرف أبوظبي الإسلامي
---	--	--	---	---	--	--	--	--

الرسوم السنوية - ابتداءً من البطاقة الإضافية الخامسة وما بعدها⁶

مجاًناً مدى الحياة	299 درهماً	999 درهماً	1199 درهماً	500 ⁴ درهماً	1000 ⁴ درهماً	2000 ⁴ درهماً	1500 درهماً	4500 درهماً
--------------------	------------	------------	-------------	-------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------	-------------

الرسوم السنوية - ابتداءً من البطاقة الإضافية الخامسة وما بعدها⁶

مجاًناً مدى الحياة	299 درهماً	999 درهماً	1199 درهماً	500 درهماً	1000 درهماً	2000 درهماً	1500 درهماً	4500 درهماً
--------------------	------------	------------	-------------	------------	-------------	-------------	-------------	-------------

معدل الربح الشهري (مع تحويل الراتب) / معدل الربح السنوي

%3.29 / %40.03	%3.29 / %40.03	%3.29 / %40.03	%3.29 / %40.03	%2.99 / %36.38	%2.99 / %36.38	%2.99 / %36.38	%3.33 / %40.52	%3.33 / %40.52
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

معدل الربح الشهري (بدون تحويل الراتب) / معدل الربح السنوي

%3.29 / %40.03	%3.29 / %40.03	%3.29 / %40.03	%3.29 / %40.03	%3.09 / %37.60	%3.09 / %37.60	%3.09 / %37.60	%3.33 / %40.52	%3.33 / %40.52
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

نوع البطاقة

بطاقة Value من مصرف أبوظبي الإسلامي	بطاقة Edge من مصرف أبوظبي الإسلامي	بطاقة فيزا للإرجاع النقدي الجديدة من مصرف أبوظبي الإسلامي	بطاقة Signature من مصرف أبوظبي الإسلامي و Booking.com	بطاقة Infinite من مصرف أبوظبي الإسلامي و Booking.com
-------------------------------------	------------------------------------	---	---	--

الرسوم السنوية - ابتداءً من البطاقة الإضافية الخامسة وما بعدها⁶

مجاًناً مدى الحياة	750 ⁶ درهماً	99 درهماً	299 ⁵ درهماً	2000 درهماً
--------------------	-------------------------	-----------	-------------------------	-------------

الرسوم السنوية - ابتداءً من البطاقة الإضافية الخامسة وما بعدها⁶

250 درهماً	250 درهماً	99 درهماً	299 درهماً	2000 درهماً
------------	------------	-----------	------------	-------------

معدل الربح الشهري (مع تحويل الراتب) / معدل الربح السنوي

%2.99 / %36.38	%2.99 / %36.38	%3.49 / %42.46	%3.29 / %40.03	%3.29 / %40.03
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

معدل الربح الشهري (بدون تحويل الراتب) / معدل الربح السنوي

%3.09 / %37.60	%2.99 / %36.38	%3.49 / %42.46	%3.29 / %40.03	%3.29 / %40.03
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

100% من حد التغطية

حد السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي

3% من المبلغ المسحوب (99 درهم إماراتي كحد أدنى)

رسوم السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي^{1,6}

75 درهماً إماراتياً

استبدال البطاقة الرسوم^{2,6}

100 درهم إماراتي يتم تطبيق التزام التبرع هذا على حساب البطاقة المغطاة في حالة عدم قيامك بدفع المبلغ المستحق بحلول تاريخ الاستحقاق. يحتفظ المصرف بجزء من هذا المبلغ لتغطية مصاريف التحصيل الفعلية.

التزام التبرع للجمعيات الخيرية في حالة تأخر الدفع (ضريبة القيمة المضافة غير مطبقة)

يتم استخدام 0.77 فلس لكل مبلغ تغطية 100 درهم

المساهمة الشهرية المتعلقة ببرنامج تكافل (اختياري)³

50 درهماً

رسوم شهادة المديونية/براءة الذمة⁶

45 درهماً

رسوم نسخة كشف الحساب الإضافي⁶

25 درهماً

رسوم نسخة من إيصال البيع⁶

1. يشمل ذلك السحوبات النقدية من الصراف الآلي، ومن محلات الصرافة وما يماثل ذلك، وتحويل غطاء البطاقة الأصلي إلى أي حساب لدى المصرف. كما يشمل ذلك أيضاً جميع المعاملات التي تتم في منافذ البيع والمصنعة "وسطاء ماليين / تجار" (وفقاً لرمز تصنيف فيزا لمنافذ البيع رقم 6211) والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر معاملات شركة الضحك الوطنية، بالإضافة إلى ذلك فإن هذا النوع من المعاملات لن يكون مؤهلاً للحصول على أميال الاتحاد، أو الاسترجاع النقدي أو برامج المكافآت الأخرى.
2. بالنسبة للبطاقات التالفة، لن يتم احتساب أي رسوم في حال تم تسليم البطاقة التالفة للفرع من قبل حامل البطاقة.
3. تشمل مبلغ الاشتراك الشهري مبلغ الاشتراك التكافلي ورسوم خدمات الإمداد والإدارة والتوزيع وغيرها من الخدمات المتعلقة بالبرنامج التكافلي. بالنسبة للمنتجات التكافلية، فإن مبلغ الاشتراك الشهري يشمل ضريبة القيمة المضافة إذا كانت مطبقة. سيتم ربط دفع جميع الاشتراكات الشهرية الخاصة بجميع البطاقات بما في ذلك البطاقات الإضافية بالبطاقة الرئيسية.
4. بالنسبة للبطاقة الممولة ذاتياً من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد، تبلغ الرسوم السنوية للبطاقة الكلاسيكية المغطاة من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد 200 درهم، والبطاقة الذهبية 350 درهماً، وبطاقة فيزا البلاطينية 700 درهم. لا توجد رسوم سنوية لمعاملتي الفئة الماسية فيما يتعلق بالبطاقة الرئيسية من هذا النوع من البطاقات.
5. تطبق قيمة الضريبة المضافة 5%.
6.

ملحوظة: ضريبة القيمة المضافة تعني "ضريبة القيمة المضافة" المفروضة على توريد السلع أو الخدمات بموجب القانون رقم 8 لسنة 2017 واللوائح التنفيذية ذات الصلة أو أي ضرائب مستقبليّة مماثلة. للحصول على قائمة كاملة لجدول الرسوم يرجى زيارة <https://adibm.com/ccsc>. يخضع هذا التغيير حسب تعليمات الهيئة الاتحادية للضرائب. ضريبة القيمة المضافة حصرية على جميع الرسوم والتكاليف المذكورة أعلاه ما لم يتم تحديدها.

APR (Annualised Profit Rate)	APR (معدل الربح السنوي)
APR = Monthly Profit Rate / 30 x 365 Example: Monthly Profit Rate = 3.25% APR= 3.25/30*365= 39.54%	معدل الربح السنوي = معدل الربح الشهري / 30 * 365 مثال: معدل الربح الشهري = 3.25% معدل الربح السنوي = 365*3.25/30 = 39.54%
Minimum Monthly Payment	الحد الأدنى للدفعة الشهرية
Easy Installment plan or Balance Transfer or any other installment + 5% of the remaining monthly utilized amount of cover amount ("Present Balance") as shown in the monthly statement of the relevant statement period subject to a minimum of AED 100.	القسط الخاص ببرنامج الأقساط الميسرة أو قسط تحويل الرصيد + 5% من المتبقي من المبلغ المستخدم من غطاء البطاقة («الرصيد الحالي») كما هو مبين في كشف الحساب الشهري للفترة ذات الصلة بحد أدنى 100 درهم
In case the Present Balance is less than AED 100, the minimum payment will be the same as Present Balance.	في حال كان الرصيد الحالي أقل من 100 درهم، فسيكون الحد الأدنى للدفعة الشهرية نفس الرصيد الحالي.
Warning: If you pay only the card's minimum monthly payment due, the un-waived profit at the discretion of the Bank will be more and it will take you longer to pay off your Present Balance.	تحذير: إذا قمت فقط بدفع الحد الأدنى من الدفعة الشهرية المستحقة على البطاقة، فإن الربح غير المتنازل عنه وفقاً لإرادة المصرف سيكون أكثر وسيطلب فترة أطول لسداد رصيدك الحالي.
Grace Period	فترة السماح
Up to 55 days from the date of transaction.	حتى 55 يوماً من تاريخ المعاملة.
Cash Withdrawal Limit	الحد الأعلى للسحب النقدي
100% of the Covered Limit for all the Covered Cards. Cash Withdrawal Fees as stipulated in the Schedule of Charges will apply.	100% من حد الغطاء، سيتم تطبيق رسوم السحب النقدي على النحو المنصوص عليه في جدول الرسوم.
Exceeding Covered Card Limit	تجاوز حد غطاء البطاقة المغطاة
The customer may go over the Covered Card limit because of incurred Monthly Murabaha profit and/or fees. The customer may also place a request for a Temporary Cover Limit Increase on his card.	يجوز للمتعامل تجاوز حد البطاقة المغطاة بسبب أرباح و / أو رسوم المرابحة الشهرية. يمكن للمتعامل أيضاً تقديم طلب زيادة مؤقتة لحد التغطية على بطاقته.
Card Cancellation	إلغاء البطاقة
The customer may request to cancel their card by calling the ADIB call center (24/7) or by visiting any ADIB branch during working hours. On placing the request, the customer is liable to pay the total outstanding balance (including any fees and charges) on the card account and for any transactions and related charges that may show up in the next 45 days on the card account.	يمكن للمتعامل طلب إلغاء بطاقته عن طريق الاتصال بمركز اتصال المصرف (24/7) أو زيارة أي فرع من فروع المصرف خلال ساعات العمل. عند تقديم الطلب، على المتعامل دفع إجمالي الرصيد المستحق (بما في ذلك أي رسوم ومصاريف) على حساب البطاقة ولأي معاملات ورسوم ذات صلة قد تظهر في حساب البطاقة خلال الـ 45 يوم القادمة.

Murabaha Structure



هيكل المرابحة

Murabaha Contract - Covered Card

Islamic contract between you and the Bank, under which the Bank sells to you an undivided common share in a quantity of specific commodities that is owned by the Bank through Murabaha means on a deferred payments over 10 years tenor, where the Murabaha cost and the profit amount are fully disclosed to you. To continue utilizing the card, it must be renewed after a period of ten (10) years.

عقد مرابحة البطاقة المغطاة

عقد متوافق مع الشريعة الإسلامية يبرم بينك وبين المصرف، حيث يبيع لك المصرف حصة شائعة من السلع التي يمتلكها عن طريق المرابحة على أقساط لمدة 10 سنوات، حيث يتم الإفصاح لك عن مبلغ تكلفة المرابحة ومبلغ الربح. للاستمرار في استخدام البطاقة، يحي تجديدها بعد انقضاء مدة العشر سنوات.

Murabaha Profit Amount

Profit paid by you to the Bank under the Murabaha sale contract, where both cost price and profit amount equal the total sale price.

مبلغ ربح المرابحة

الربح الذي تدفعه للمصرف بموجب عقد البيع بالمرابحة، حيث مبلغ الثمن الإجمالي هو سعر التكلفة مضافاً إليه مبلغ الربح.

Key Requirements, Limitations, Obligations and Risks



الشروط، والقيود، والالتزامات، والأخطار الرئيسية

Terms and Conditions, Schedule of Charges, Key Offerings

For complete list of ADIB Covered Card Schedule of Charges, please visit <https://adibm.com/ccsoc>

For the current ADIB Covered Card Terms and Conditions, please visit <https://adibm.com/cctcs>

To compare our Covered Card offerings, please visit: <http://adib.ae/Cards-Comparison>

الشروط والأحكام، جدول الرسوم، العروض الرئيسية

للحصول على القائمة الكاملة لجدول رسوم البطاقات المغطاة من المصرف، يرجى زيارة <https://adibm.com/ccsoc>

للاطلاع على الشروط والأحكام الحالية للبطاقة المغطاة من مصرف أبوظبي الإسلامي، يرجى زيارة <https://adibm.com/cctcs>

لمقارنة عروض البطاقات المغطاة لدينا، يرجى زيارة: <http://adib.ae/Cards-Comparison>

Cover Amount

The maximum amount available on the Covered Card for your use.

Note: ADIB encourages you to use Covered Cards only for necessary expenditure.

مبلغ الغطاء

الحد الأقصى للمبلغ المتاح في البطاقة المغطاة لاستخدامك.

ملحوظة: يشجعك المصرف على استخدام البطاقات المغطاة فقط للنفقات الضرورية.

Minimum Monthly Payment

The minimum amount that you need to pay by the payment due date to ensure that the Covered Card account is not overdue.

الحد الأدنى للدفعة الشهرية

الحد الأدنى للمبلغ الذي يتعين عليك دفعه بحلول تاريخ استحقاق الدفع للتأكد من أن حساب البطاقة المغطاة لم يتأخر عن السداد.

Please Note: The Bank reserves the right to amend the ADIB Covered Card Terms and Conditions, Schedule of Charges and Fees, Banking Services and Tariff Board and other fees payable by the Cardholder from time to time after giving a notice period of sixty (60) calendar days, after which the changes shall become effective.

يرجى ملاحظة: يحتفظ المصرف بالحق في تعديل شروط وأحكام البطاقة المغطاة، وجدول الرسوم والتكاليف، ولائحة الرسوم والخدمات المصرفية، والرسوم الأخرى التي يدفعها حامل البطاقة من وقت لآخر بعد إعطاء فترة إشعار مدتها 60 يوماً بالتقويم الميلادي، وبعد ذلك تصبح التغييرات سارية المفعول.

Warning: If you do not meet the payments on your financing, this may affect your credit rating, which may limit your ability to obtain financing in your future.

تحذير: إذا لم تسدد دفعات تمويلك، فقد يؤثر ذلك على تصنيفك الائتماني، ما قد يحد من قدرتك على الحصول على تمويل في المستقبل.

Financial Terms



الشروط المالية

The following eligibility criteria as mandated by the UAE Central Bank will be applied while evaluating the applicant's eligibility for a covered card:

1. Minimum age of the consumer to be 21 years
2. Minimum monthly income of the consumer to be AED 5,000
3. Maximum Debt Service Ratio (total monthly obligations towards financial facilities as a component of monthly income) should not exceed 50% of monthly gross salary (30% for pensioners), 5% of which is related to your minimum Covered Card monthly payment.

يتم تطبيق معايير الأهلية التالية كما ينص مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أثناء تقييم أهلية مقدم الطلب للحصول على بطاقة مغطاة:

1. ألا يقل عمر المتعامل عن 21 سنة.
2. ألا يقل الدخل الشهري للمتعامل عن 5000 درهم
3. يجب ألا تتجاوز نسبة الاستقطاع القصوى (إجمالي الالتزامات الشهرية المترتبة على التسهيلات المالية كجزء من الدخل الشهري) 50% من إجمالي الراتب الشهري و 30% من إجمالي الراتب التقاعدي، تحسب من ضمنها نسبة 5% للحد الأدنى من الدفعة الشهرية للبطاقة المغطاة.

Cooling-off period



Once you enter into the financing contract, you will be bound by the terms and conditions of the financing contract. However, in accordance with the Consumer Protection Regulation and Standards you have the right to a cooling-off period option. This is a right to cancel the financing contract within five (5) complete business days starting immediately after signing the financing contract (the "Cooling-Off Period"). However, you may choose to waive your right to the Cooling-Off Period.

فترة خيار الشرط

بمجرد إبرام عقد التمويل، ستكون ملزماً بشروطه وأحكامه، ولكن وفقاً لنظام ومعايير حماية المستهلك، فإن لك الحق في خيار الشرط الذي يمنحك الحق في فسخ العقد خلال خمسة (5) أيام عمل كاملة تبدأ فوراً من تاريخ توقيع العقد («خيار الشرط»). ومع ذلك يمكنك اختيار التنازل عن حقه في الحصول على خيار الشرط.

Warning: If you choose to waive your right to the Cooling-off Period, you will be bound by the terms and conditions of the financing contract once it is concluded between you and the Bank. Consequently, you will be subject to the risks of price fluctuation of the item sold to you starting from the finance contract signing date.

تحذير: إذا اخترت التنازل عن حقه في الحصول على خيار الشرط، فستكون ملزماً بشروط وشروط عقد التمويل بمجرد إبرامه بينك وبين المصرف، وعليه فإنك ستتحمل جميع مخاطر المبيع، بما في ذلك تقلبات أسعاره، ابتداءً من تاريخ توقيع العقد.

Key Disclosures



الإفصاحات الرئيسية

1. ADIB Covered Card Terms and Conditions shall apply which amongst other things that prohibit using ADIB Covered Card for any non-Shari'a compliant products/services as determined by the Internal Shari'a Supervisory Committee of ADIB including but not limited to, alcohol, pork products, gambling, tobacco, casinos, bars, etc.

1. تُطبق شروط وأحكام بطاقات مصرف أبوظبي الإسلامي والتي بالإضافة إلى أشياء أخرى تمنع استخدام بطاقة مصرف أبوظبي الإسلامي المغطاة للدفع مقابل منتجات/خدمات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية كما هو محدد من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمصرف بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تجار الكحول ولحم الخنزير والقمار والتبغ والكازينوهات والبارات...إلخ.

2. The Bank will share the cardholder's data and financial position with Al Etihad Credit Bureau as mandated by the UAE Central Bank. The rescheduling of finance and any delay/missing payments will therefore have an impact on your credit history and ability to take other financings.

2. سيقوم المصرف بمشاركة بيانات حامل البطاقة وحالته المالية مع مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية كما هو منصوص عليه من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن إعادة جدولة التمويل أو أي تأخير في دفع الأقساط سيكون لها بالتالي تأثير على تاريخك الائتماني وقدرتك على الحصول على تمويلات أخرى.

3. Please do not share your card PIN with anyone. Please remember, ADIB or its representatives will never ask you for your password, Personal Identification Number (PIN) or One Time Password (OTP).

3. يرجى عدم مشاركة رقم التعريف الشخصي الخاص ببطاقتك مع أي شخص. ويرجى العلم بأن مصرف أبوظبي الإسلامي أو أي من موظفيه لن يطلب منك كلمة المرور أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رقم التعريف الشخصي.

4. In accordance with Article (121), clause (3) of the Decretal Federal Law No. (14) of 2018 regarding the Central Bank & Organization of Financial Institutions and Activities as amended by the Decretal Federal Law No. (25) of 2020 ADIB, will not charge profit on accrued profit and extra profit is never added to the total profit amount as agreed in the Covered card Murabaha Contract.

4. استناداً للمادة (121) فقرة (3) من المرسومه بقانون اتحادي رقم (14) لسنة 2018 بشأن المصرف المركزي وتنظيم المؤسسات والأنشطة المالية كما تم تعديل بعض أحكامه بالمرسوم بقانون اتحادي رقم (25) لسنة 2020 لن يقوم مصرف أبو ظبي الإسلامي بفرض أرباح على الأرباح المستحقة ولن يتم إضافة أية أرباح على إجمالي مبلغ الربح كما هو متفق عليه في عقد مرابحة البطاقة المغطاة.

I / We hereby acknowledge and confirm that the product Key Facts Statement has been read, understood, signed and a copy received by me.

أقر بموجب هذا أنني قرأت بيان الحقائق الأساسية للمنتج وفهمته وقمت بالتوقيع عليه واستلمت نسخة منه.

Applicant Name:

اسم مقدم الطلب:

Signature:

التوقيع:

EID No.:

رقم الهوية الإماراتية:

Date:

التاريخ:

Unless defined herein the capitalized terms used in this document shall bear the same meaning as defined in ADIB Covered Card Terms and Conditions, which are subject to change from time to time. Please refer to ADIB Covered Card Terms and Conditions available on the ADIB website for full set of terms and conditions applicable to you and your Covered Card. In an event of conflict between the information provided in this document and ADIB Covered Card Terms and Conditions, ADIB Covered Card Terms and Conditions available on ADIB website shall prevail.

ما لم تُعرّف هنا، يكون للتعبير المعرفة والمستخدمة في هذا المستند نفس المعنى على النحو المحدد في شروط وأحكام البطاقة المغطاة من مصرف أبوظبي الإسلامي، التي تخضع للتغيير من وقت لآخر. يرجى الرجوع إلى شروط وأحكام البطاقة المغطاة من مصرف أبوظبي الإسلامي على موقع المصرف الإلكتروني للاطلاع على مجموعة كاملة من الشروط والأحكام المطبقة عليك وعلى بطاقتك المغطاة. في حالة وجود تعارض بين المعلومات الواردة في هذا المستند وشروط وأحكام البطاقة المغطاة من مصرف أبوظبي الإسلامي، تسري شروط وأحكام البطاقة المغطاة المتاحة على موقع المصرف الإلكتروني.